

HASZNÁLATI MELEGVÍZ TÁROLÓ Elektromos pótfűtés lehetőségével

● 100

● 120

● 150

● 180



**TELEPÍTÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
JÓTÁLLÁSI JEGY**





A tároló beépítése és beüzemelése előtt olvassa el ezt a "Telepítési és felhasználói kézikönyvet", valamint a jótállási feltételeket

Tartalomjegyzék

1. Tároló felépítése és használata	3
2. Biztonsági intézkedések és feltételek a biztonságos használathoz	6
3. Elhelyezés és telepítés	7
3.1. Csatlakozás a vízellátó hálózathoz és a fűtési rendszerhez.....	7
3.2. Fűtőpatron beszerelése	7
4. Üzemeltetés és karbantartás.....	9
5. Garanciális feltételek.....	10



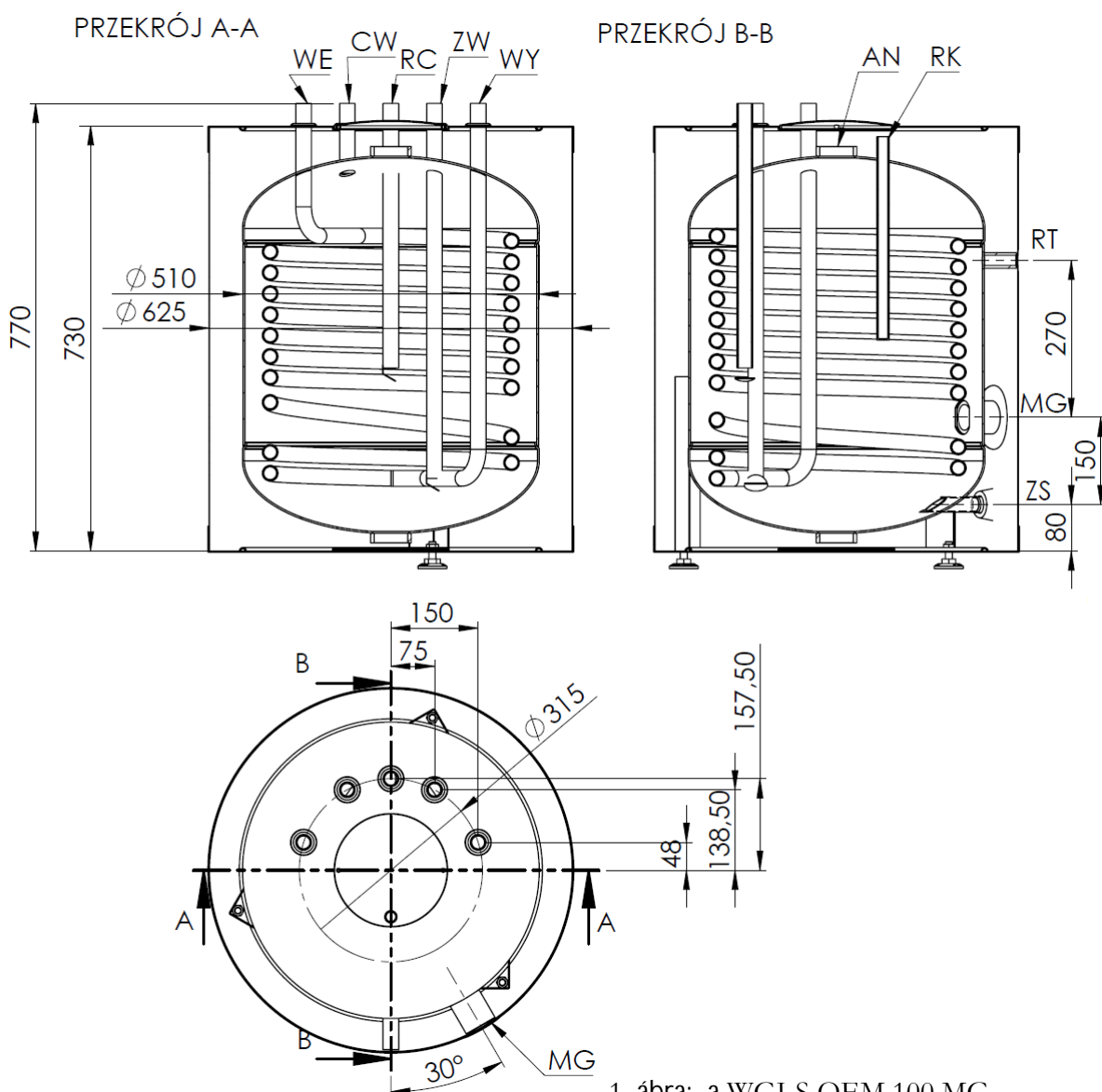
A gyártó fenntartja a jogot, hogy a termék korszerűsítése részeként a tartály kialakításában bármilyen változtatást végezzen anélkül, hogy azokat bele kellene foglalnia ebbe a kézikönyvbe.

1. Tároló felépítése és használata

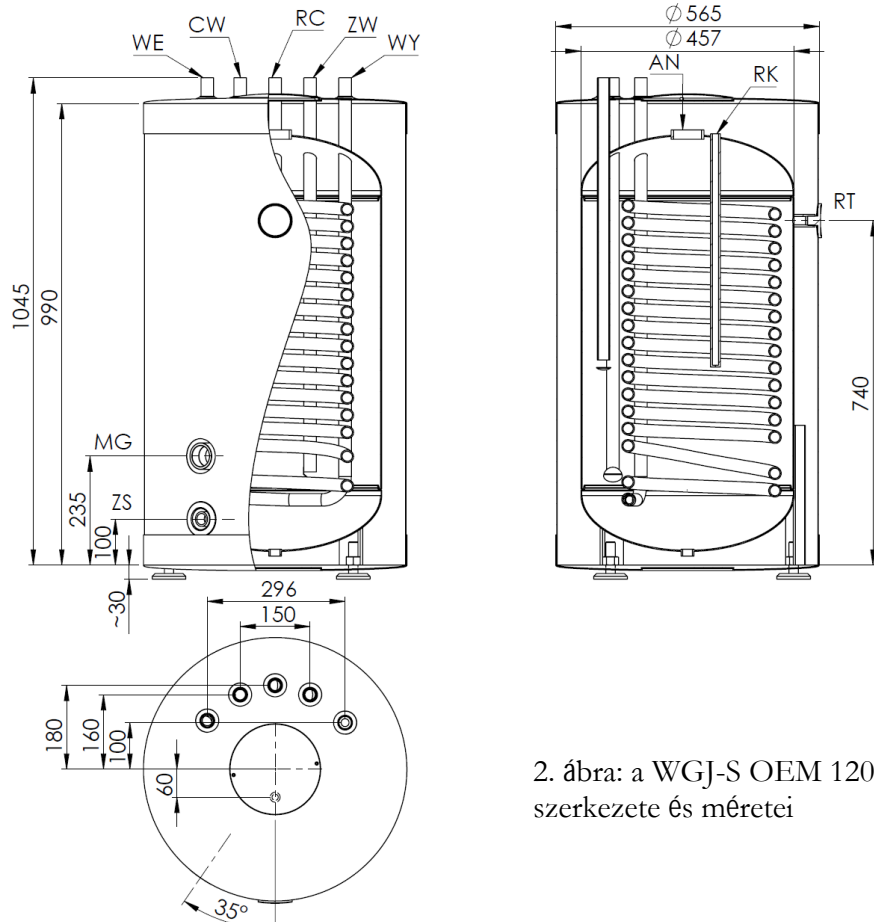
A WGJ-S OEM MG típusú, indirekt fűtésű tárolók HMV fűtésére és tárolására szolgálnak, lakások, családi házak vízellátására alkalmasak. A WGJ-S OEM 100-150 MG tárolótartályokat 70 cm-es ajtószélességű helyiségekbe való beépítésre tervezték. Csőcserélővel vannak felszerelve a kazánhoz való csatlakoztatáshoz.

A hővesztés elkerülése érdekében a fűtővíz -vezetékeknek a lehető legrövidebbeknek és jól szigeteltnek kell lenniük. A tárolóköpeny acéllemezről készül, belülről magas hőmérsékletnek ellenálló kerámiaréteg borítással, amely üvegszerű védőbevonatot képez a korrózió ellen. A magnézium anód további védelmet nyújt a korrózió ellen, amelynek funkciója a tárolóanyag és az anód elektrokémiai potenciáljának különbségén alapul.

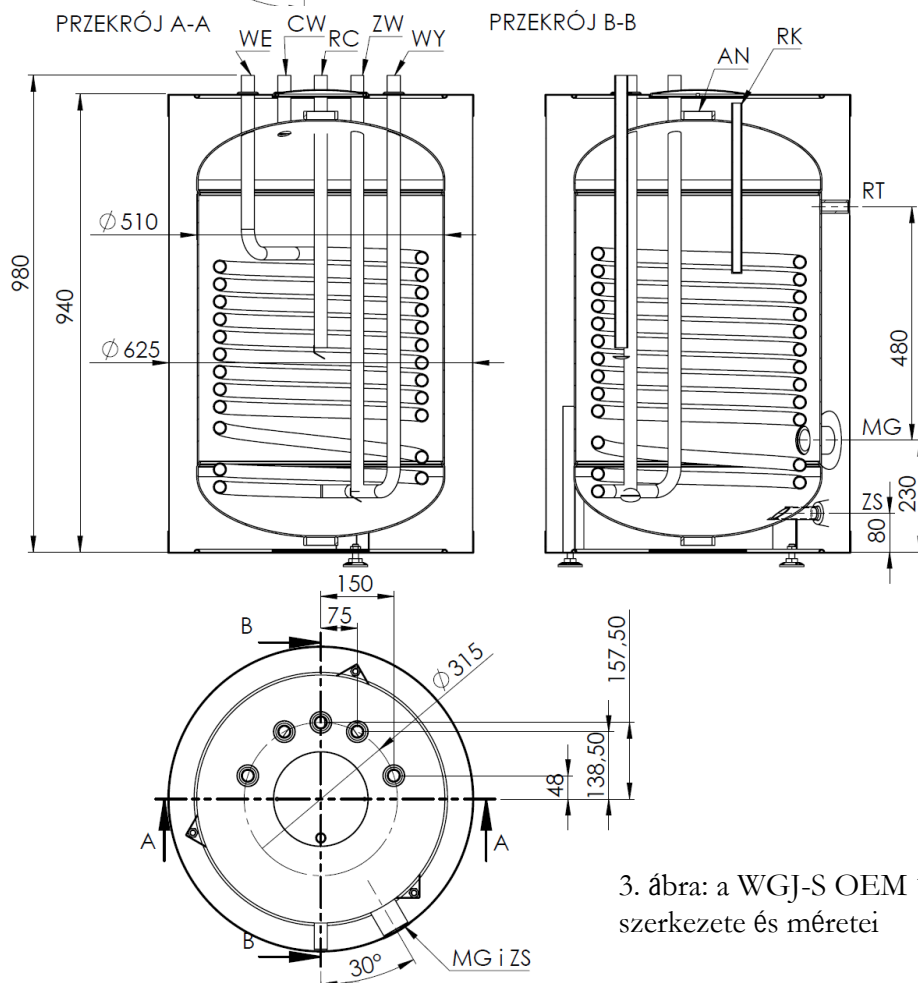
A hőszigetelés poliuretán habból áll. A külső ház HIPS műanyagból készült. A tároló szerkezetét és méreteit az 1-4. ábra, műszaki paramétereit pedig az 1. táblázat mutatja.



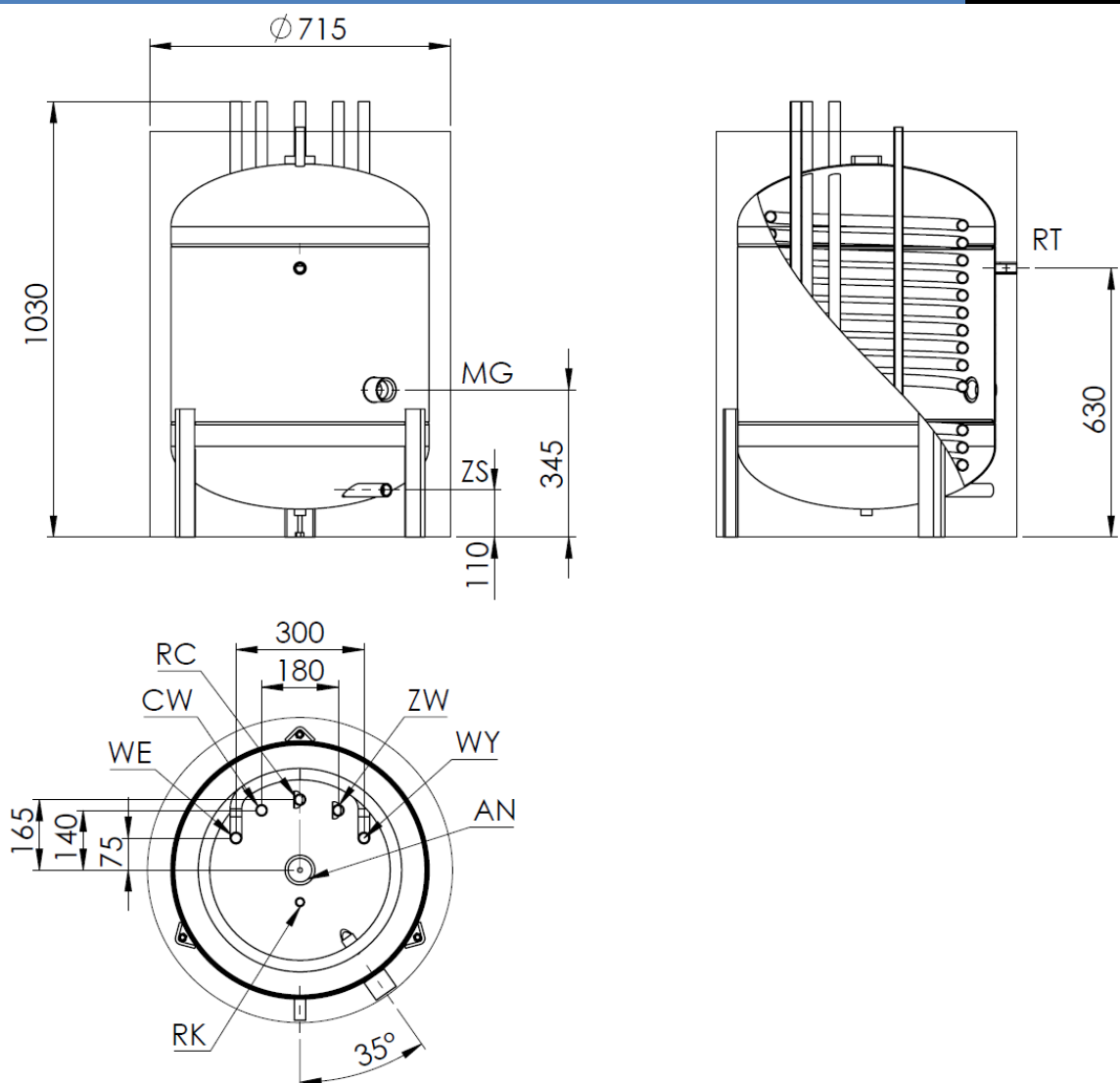
1. ábra: a WGJ-S OEM 100 MG szerkezete és méretei



2. ábra: a WGJ-S OEM 120 MG szerkezete és méretei



3. ábra: a WGJ-S OEM 150 MG szerkezete és méretei



4. ábra: a WGJ-S OEM 180 MG szerkezete és méretei

1. táblázat: csatlakozás méretei WGJ-S OEM MG

Típus		WGJ-S OEM 100 MG	WGJ-S OEM 120 MG	WGJ-S OEM 150 MG	WGJ-S OEM 180 MG
méret					
CW	Háztartási melegvíz	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
ZW	Hőcserélő visszatérő	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
WE	Hőcserélő áramlósa	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
WY	Keringető	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
RC		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
RK	Hőmérséklet érzékelő bem.	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"
ZS	Leeresztő nyílás	belső menet 1/2"	belsőmenet 1/2"	belső menet 1/2"	belső menet 1/2"
AN	Anód	belső menet 2"	belső menet 2"	belső menet 2"	belső menet 2"
		ID: 703-25-300	ID: 703-25-350	ID: 703-30-270	ID: 703-40-330
RT	Hőmérő	belső menet 1/2"	belső menet 1/2"	belső menet 1/2"	belső menet 1/2"
MG	Fűtőrúd csatlakozó	belső menet 1 1/2"	belső menet 1 1/2"	belső menet 1 1/2"	belső menet 1 1/2"

2. táblázat: Műszaki adatok

Típus		WGJ-S OEM 100 MG	WGJ-S OEM 120 MG	WGJ-S OEM 150 MG	WGJ-S OEM 180 MG
Kapacitás	l	102	114	144	183
Hőcserélő felülete	m ²	1,2	1,4	1,4	1,6
Hőcserélő kapacitás	l	5,27	6,1	6,1	9,5
80/10/45°C 70/10/45°C 60/10/45°C Fűtési kapacitás *	l/h	810 680 490	945 793 572	945 793 572	948 826 600
80/10/45°C 70/10/45°C 60/10/45°C Anfangsleistung für Brauchwasser* (bei 50°C)	kW	35 28 21	40,8 32,7 24,5	40,8 32,7 24,5	46,4 37,3 27,8
80/10/45°C 70/10/45°C 60/10/45°C Hőveszteség **	l/10m in	240 220 135	280 257 157	280 257 157	320 293 179
Fűtővíz áramlása	W	28	32	36	42
Áramlási ellenállás	m ³ /h	2,2	2,6	2,6	3,0
Hőcserélő	mbar	40	60	60	68
Működési paraméterek, memória	Max. üzemi nyomás pr=0,6MPa, Max. üzemi hőmérséklet. tm=95°C				
Működési paraméterek, hőcserélő	Max. üzemi nyomás pr=0,6MPa, Max. üzemi hőmérséklet. tm=100°C				
Nettó súly	kg	64	71	76	88

* 80°C, 70°C, 60°C – Fűtővíz hőmérséklete a hőcserélő áramlásánál
10°C - Hideg víz hőmérséklete
60°C; 45°C - Forró víz hőmérséklete

** Az EU 2015 szeptember 26-i rendelkezései és a 812/2013-as rendelete alapján

2. Biztonsági intézkedések és feltételek a biztonságos használathoz

A melegvíz tároló tartályt csak 0,67 MPa nyitónyomású hidegvízellátó egységre szerelt működő biztonsági szeleppel lehet üzemeltetni. A szelep megvédi a készüléket a vízellátó hálózat túlzott nyomásától vagy a tárolt víz felmelegedése miatti túlzott nyomásnövekedéstől.

Még a tárolótartály normál működése és a vízmelegítés során is átmenetileg kiáramolhat a víz a biztonsági szelepből, ami azt mutatja, hogy a szelep megfelelően működik. Ilyen esetekben a kimeneti nyílást soha nem szabad eltömíteni. A melegvíz -tároló tartálynak rendelkeznie kell hőmérővel, amelynek mérési tartománya 0 és 120 ° C között van.



1. A tároló hideg vízbemenetéhez egy biztonsági szelepet kell felszerelni, amelyet a tárolóval együtt szállítunk. Szerelje be úgy, hogy a szeleptesten lévő nyílhegy illeszkedjen a víz áramlásának irányához.
2. A biztonsági szelep és a tároló közé nem szabad elzáró szelepeket telepíteni
3. A tároló működése biztonsági szelep nélkül vagy hibás biztonsági szeleppel nem megengedett, mert meghibásodást okozhat, és veszélyt jelenthet az emberi életre és egészségre.
4. A biztonsági szelep, többek között egy olyan funkció, amely megakadályozza a tárolóban a víznyomás emelkedését.

3. Pozícionálás és telepítés



A tárolótartály felszerelését és minden javítását, mind az elektromos, mind a vízszerezési területen, csak megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberekre lehet bízni.

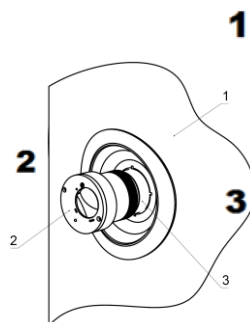
3.1 Csatlakozás a vízellátó hálózathoz és a fűtési rendszerhez.

A tárolótartályt függőleges helyzetben kell csatlakoztatni a vízellátó hálózathoz. A vízellátó hálózatban a nyomás nem haladhatja meg a 0,6 MPa értéket, és nem csökkenhet 0,1 MPa alá. Ha a nyomás a vízellátó hálózatban gyakran meghaladja a 0,4 MPa -t, javasoljuk, hogy szereljen fel nyomáscsökkentő szelepet vagy membrántartályt a használati melegvíz -tartály elé. Ha a vízellátó hálózatban a nyomás meghaladja a 0,6 MPa -t, akkor a nyomáscsökkentő szelepet be kell szerelni - ez megakadályozza, hogy a víz folyamatosan kiáramoljon a biztonsági szelepen.

3.2 Fűtőpatron beszerelése.

A garancia időtartama alatt csak a szigetelt fűtőelemekkel ellátott e-fűtőpatronokat szabad használni a garancia fenntartása érdekében. Az ELEKTROMET EJK fűtőpatronjai megfelelnek ennek a követelménynek.

Az összeszerelést a fűtőpatron beszerelési és kezelési utasításának megfelelően kell elvégezni.



- 1 – Tároló burkolat
- 2 – EJK Fűtőpatron
- 3 – Foglalat MG 1 1/2"

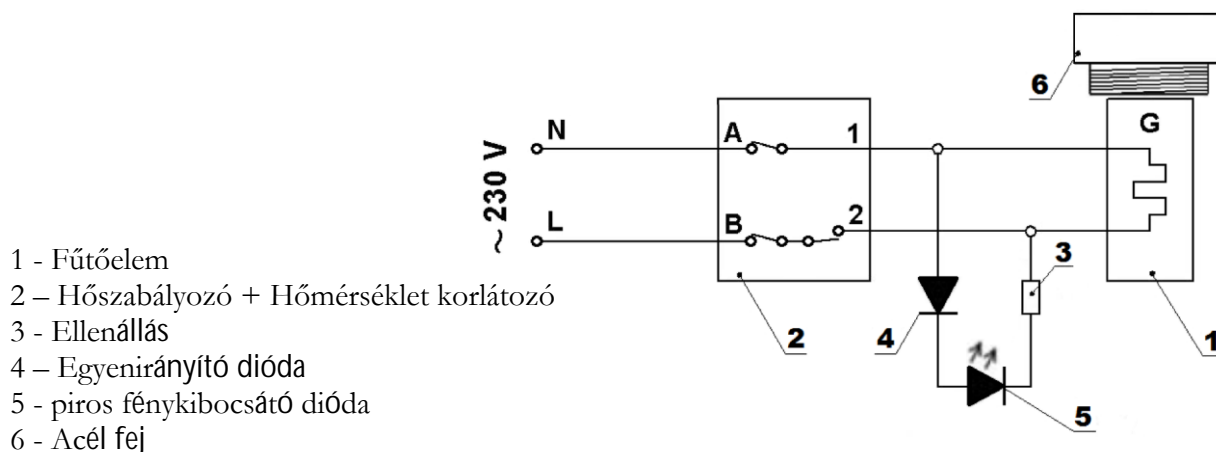
5. ábra EJK fűtőpatron beszerelése



A tárolótartályra vonatkozó garanciális időszak alatt csak az ELEKTROMET EJK típusú szigetelt fűtőelemekkel ellátott fűtőpatronja használható.

Az ELEKTROMET által a WGJ-S OEM tárolótartályokhoz gyártott EJK típusú fűtőpatronok használhatóak egyfázisú 230 V-os teljesítményre 1,5, 2 és 3kW teljesítménnyel illetve háromfázisú 400 V-os teljesítményre 3 és 4kW teljesítménnyel.

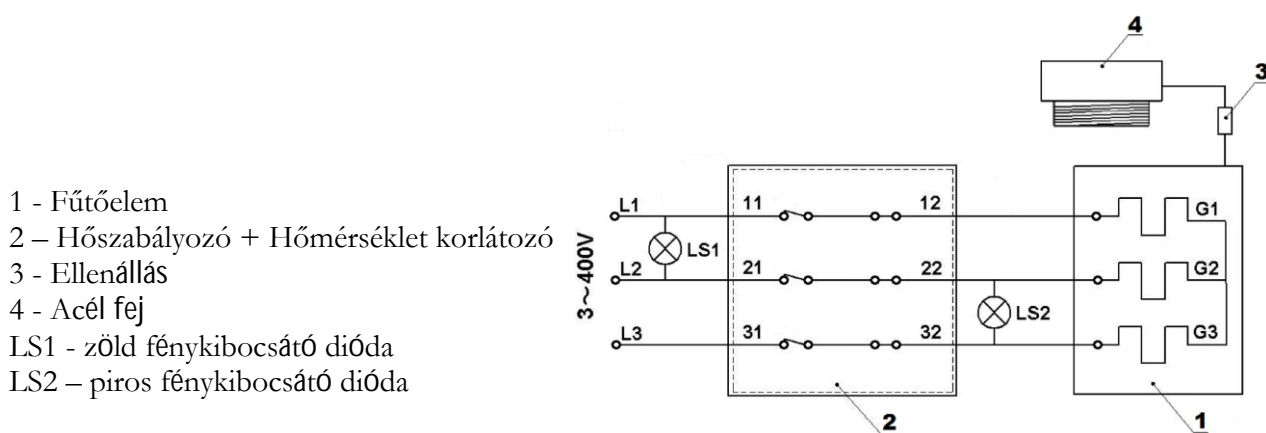
A telepítést és az üzembe helyezést a fűtőpatron használati útmutatójának megfelelően kell elvégezni. A legfontosabb terveket a 6. és a 7. ábra mutatja be.



6. ábra Áramköri diagram 1 fázisú fűtőpatronnal



A 3 fázisú merülőmelegítő csatlakoztatását a tárolótartályhoz szakképzett szakembernek kell elvégeznie az áramköri rajznak megfelelően (7. ábra).



7. ábra Áramköri diagram 3 fázisú fűtőpatronnal



Ne dugja be a tápkábelt a konnektorba anélkül, hogy meggyőződne arról, hogy a tárolótartály fel van töltve vízzel.

4. Üzemeltetés és karbantartás

1. A biztonsági szelep működését (a szelep gyártójának utasításai szerint) rendszeresen ellenőrizni kell, legalább havonta egyszer és minden indítás előtt (miután a víztartály leállt).
2. Az átmeneti alacsony vízszivárgás a biztonsági szelepből a tárolótartályban lévő víz melegítésekor gyakori, és azt mutatja, hogy a biztonsági szelep megfelelően működik.



Az állandó vízszivárgás a biztonsági szelep kimeneténél a szelep meghibásodásának vagy a vízellátó rendszer túlzott nyomásának jele. A kimenetet semmilyen módon nem szabad elzárni.

3. Ha a használati melegvíz tároló tartályt télen leállítják, és fennáll annak a veszélye, hogy a tárolt víz megfagy, akkor a biztonsági szelep kinyitásával ki kell engedni a vizet a tárolótartályból.
4. A magnézium anód működés közben elhasználódik, ezért rendszeresen, legalább évente egyszer ellenőrizni kell, és 18 hónap után ki kell cserélni. Megfelelő magnézium anód megvásárolható az értékesítési helyen.

Az anód (AN) a víztartály tetején található (4. ábra), és annak állapotának ellenőrzéséhez vagy új cseréjéhez:

- Zárja el a hideg szolgálati vízellátást, nyissa ki egy ideig a csapot a meleg használati vízzel, majd zárja el a meleg vízellátást a tárolótartályból,
- távolítsa el a tartály felső műanyag fedelét,
- vegye ki a hüvelyt borító szigetelést anóddal,
- Csavarja le a hüvelyt az anóddal együtt,
- Szerelje össze az új anódot fordított sorrendben, ügyelve a csatlakozások tömítettségére.



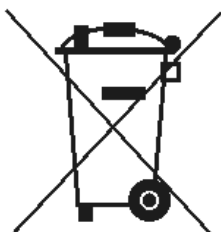
A magnézium-anód fontos szerepet játszik a zománcozott tartály korrózióvédelemben, rendszeres ellenőrzése és cseréje a tartály garanciájának feltétele. Tartály meghibásodása esetén a kicserélt kopott anódokat és azok cseréjét (anód vásárlását) a gyártó szervizének ellenőrizni kell.

5. A víz keménységétől függően rendszeresen távolítsa el a felhalmozódott üledéket és a laza vízkőt.
6. Hetente legalább egyszer a víztartályban lévő vizet több órán keresztül 70 ° C -ra kell melegíteni. A 60 ° C -os célhőmérséklet tartós fenntartásával csökken a háztartási vízrendszer szennyeződésének veszélye.

5. Garanciális feltételek

1. A zománcozott tárolótartályra és alkatrészeire 24 hónap garancia vonatkozik.
2. A jótállási idő a termék felhasználónak történő eladásának napjától számítandó, a jótállási jegyen szerepel és az eladó által kiállított vásárlási bizonylattal (számlával) van megerősítve.
3. A garancia biztosítja a használati vízmelegítő zavartalan működését, feltéve, hogy a jelen használati utasításnak megfelelően van felszerelve és üzemeltetve.
4. A jótállási időszak alatt az üzemeltető jogosult ingyenes javításra a tároló bármilyen károsodásával kapcsolatban, amennyiben annak eredete a gyártóra vezethető vissza.
5. Az üzemeltető elveszíti a garanciális javításhoz való jogát, ha:
 - a készülék nem rendeltetésszerű telepítése és használata esetén,
 - a fűtőelemek sérülése a vízkő felhalmozódása miatt következik be,
 - Javítási és módosítási munkákat végeztek a készüléken illetéktelen személyek,
 - a tároló biztonsági szelep nélkül vagy hibás biztonsági szeleppel működik,
 - A készülékből hiányzik a magnézium- vagy titánanód, és nem lehet bizonyítani, hogy kicserélték.
 - Nem szigetelt fűtőelemekkel ellátott elektromos fűtőpatron használata
6. A kezes jogosult megtagadni a javítást, ha:
 - nincs biztosítva a készülékhez való hozzáférés,
 - a tárolótartály nem oldható csatlakozások révén csatlakozik a vízellátó rendszerhez.
7. Az ügyfélszolgálat indokolatlan kérése esetén az utazási költségeket az ügyfél viseli.
8. A fűtés működésében fellépő rendellenességek esetén a gyártó szervizét értesíteni kell a 06-1-815-4390 telefonszámon munkanapokon 8–15 ° között, vagy e-mailben a következő címre: brilon@brilon.hu. A következőket kérjük: tartály típusa, vásárlás helye és ideje, az észlelt hiba rövid leírása..
9. A tartály javításának módját a gyártó határozza meg.
10. A garanciális javítások végrehajtásának alapja a helyesen kitöltött, hiánytalan és minden módosítás nélküli garanciajegy.
11. A garancia csak Magyarország területén vásárolt és telepített tárolókra vonatkozik. A fenti feltételek hatálya alá nem tartozó kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell alkalmazni
12. Javasoljuk, hogy a jótállási jegyet a tároló teljes élettartama alatt őrizze meg.

Elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelése (WEEE)



Ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A megfelelő ártalmatlanítással hozzájárul a környezet védelméhez. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy az áruházhoz, ahol a terméket vásárolta.

Zakład Urządzeń Grzewczych
 „ELEKTROMET”
 Gołuszowice 53
 48-100 Głubczyce
 tel. +48 / 077 / 485 65 40



DEKLARACJA ZGODNOŚCI
 (DECLARATION OF CONFORMITY)

Pan **Wojciech Jurkiewicz**
 (Mr)
 (Imię, Nazwisko / Surname, Name)

reprezentujący firmę **ZUG “ELEKTROMET” Gołuszowice 53 48-100 Głubczyce**
 (legal representative of)
 (Nazwa i adres producenta / Manufacturer's Name and Address)

DEKLARUJE / DECLARES

z pełną odpowiedzialnością, że wyrób:
 (with all responsibility, that the product):

**Wymiennik ciepłej wody użytkowej typu
 WGJ-S OEM 100 MG, WGJ-S OEM 120 MG,
 WGJ-S OEM 150 MG, WGJ-S OEM 180 MG**

.....
 (nazwa, typ lub model / name, type or model)

został zaprojektowany, wyprodukowany i wprowadzony na rynek zgodnie z następującymi
 dyrektywami:
 (has been designed, manufactured and placed on the market in conformity with directives):

-Dyrektywa Urządzeń Ciśnieniowych (PED): 2014/68/UE
 -Pressure Equipment Directive (PED): 2014/68/EU

-Dyrektywa Ekoprojektu: 2009/125/WE
 - Ecodesign Directive 2009/125/EC

-Rozporządzenie Komisji (UE) nr 814/2013
 -Commission Regulation (EU) No. 814/2013

-Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego I rady (UE) 2017/1369
 -Regulation of the European Parliament and of the council (EU) 2017/1369

-Rozporządzenie Komisji (UE) nr 812/2013
 -Commission Regulation (EU) No. 812/2013

Gołuszowice, 04. listopad. 2019r.

.....
 (miejsce i data wystawienia)
 (place and date)

WŁAŚCICIEL
 ZUG ELEKTROMET
 Wojciech Jurkiewicz

 (imię i nazwisko oraz podpis)
 (Name, Surname and Signature)

GARANCIA JEGY

Megjegyzés:

* A gyártó csak Magyarországon vásárolt és telepített termékekre vállal garanciát.

Minőség ellenőrzés	KJ Nr 1
Gyártási dátum	

JÓTÁLLÁSI JEGY	JÓTÁLLÁSI JEGY	JÓTÁLLÁSI JEGY	JÓTÁLLÁSI JEGY	JÓTÁLLÁSI JEGY
Termék típusa	Termék típusa	Termék típusa	Termék típusa	Termék típusa
Termék sorszáma	Termék sorszáma	Termék sorszáma	Termék sorszáma	Termék sorszáma
Eladás dátuma	Eladás dátuma	Eladás dátuma	Eladás dátuma	Eladás dátuma
..... peccsét és eladó aláírása peccsét és eladó aláírása peccsét és eladó aláírása peccsét és eladó aláírása peccsét és eladó aláírása



JÓTÁLLÁSI JEGY

Lp.	Felvétel dátuma	Javítás leírása	Javítás dátum	Szerviz aláírás

Javítás dátum	Javítás dátum	Javítás dátum	Javítás dátum	Javítás dátum
Javítási kör	Javítási kör	Javítási kör	Javítási kör	Javítási kör
Bélyegző	Bélyegző	Bélyegző	Bélyegző	Bélyegző
Tulajdonos neve és címe	Tulajdonos neve és címe	Tulajdonos neve és címe	Tulajdonos neve és címe	Tulajdonos neve és címe
Tulajdonos aláírása	Tulajdonos aláírása	Tulajdonos aláírása	Tulajdonos aláírása	Tulajdonos aláírása